

HU**SR****SA****GARANCIA**

A garancia 84 hónapos időszakra szól a termék vásárlástól kezdődően. A garancia érvényes a vásárlás napjától számítva ami a számlán és a jótálláson szerepel.

A garancia nem érvényes a következő esetekben:

1. A nyugta és garanciacíjegy hiánya.
2. Figyelmetlenség vagy szállítás során keletkezett sérülés.
3. Szakszerűtlen felszerelés.
4. Nem szakember által végezett átalakítások vagy javítások.
5. Felület sérülése a nem megfelelő tisztítási módszer miatt (dörzsis kefe vagy szivacs, agressív zsíroldók, szemcsés krémek).

A vállalat felelőssége kiterjed a hibás anyagok javítására vagy cseréjére. Nem terjed ki a szerelési költségre vagy a károkért amit a termék okozhat.

Telepítés-karbantartás-tisztítás

A telepítés előtt üritsen ki bizonyos mennyiségi vizet, hogy eltávolodjon a szennyeződés ami a csaptelep mechanizmusába kerülhet. Mindig használjon fő szűrőt ami a házba bemenő vizet tisztítja. Ne húzza túl a flexibilis csövet kicsal. Nem szükséges és problémákat okozhat a csőnél. A flexibilis csövet nem szabad megtékerni a hosszanti tengely körül csak nyugalmi állapotban szabad megszorítani. A szűrő rendszeres kell tisztítani, hogy elkerüljük a vízmennyiséggel csökkenését. Tisztításuk meg a csapott folyékony szappannal és meleg vizel utána puha ruhával szárazra törölni.

Feltétlenül kerülni kell az agresszív zsíroldókat és szemcsés krémeket. A cégek nem fog reagálni a felmerülő problémákra amennyiben nem tartják be a fenti utasításokat.

GARANCIJA

Garancija pokriva produkt za period od 84 meseci od datuma kupovine. Garancija je validna od datuma kupovine produkta, prema evidenci na racunu i garanciji.

Garancija se ne može aplicirati u sledecim slučajevima :

1. Nedostatak postojanja kupovnog racuna.
2. Ostecjena materijala prouzrokovanoj nepaznjom ili tokom transporta.
3. Uzrok nepropisne instalacije.
4. Promenama ili reparacijom neautorizovanih osoba.
5. Ostecjenjem niklovane obloge zbog primene neautorizovanih metoda ciscenja (grubi i teski deterzent).

Odgovornost kompanije je da pokrije zamenu ili reparaciju defektog materijala. Njom se ne pokriva troskovi instaliranja ili kompenzacije i stete koje mogu rezultirati od produkta.

Instalacija-Održavanje-Ciscenje

Pre instalacije ispušti neku kolicinu vode iz cevi za najbolji nacin ciscenja i praznjenja priljavstine koja moze uci u mehanizam slavine. Uvek koristi glavni filter za ciscenje vode pre nego sto ona potece u cevni system zgrade. Ocisti cevnu mrezu i slavinu pre instalacije. Uvek postavi odobreni zaptivac izmedju slavine i filtera glavne linije. Ne pritezi previse spiralni kljucom. To nije potrebno i moze prouzrokovati problem u vasoj spirali. Spirale ne smiju biti uvrnute oko svoje uzduzne osovine vec moraju biti u relaksiranoj poziciji. Nakon postavljanja cisti regularno i potpuno filter u slavini da bi se izbegla redukcija vodenog toka. Slavinu cisti tecnim sapunom i topлом vodom, upotrebom mekog stofa.

Absolutno se kloniti hemikalija i polituranata. Kompanija neće odgovoriti na bilo koji problem koji se desi zbog neusalasnosti sa gore navedenim.

الضمان
الضمان يغطي المنتج لمدة 48 شهر من الشراء .
الضمان صالح من يوم شراء المنتج الموضح
بوصول الاستلام وشهادة الضمان .

الضمان لا يشمل الحالات التالية :

1. عدم توفر فاتورة الشراء .
2. الأضرار المادية الناتجة عن الإهمال أو إثبات نقل المنتج .
3. نظرًا لتركيب الغير لائق .
4. التعديلات والإصلاحات من قبل شخص غير مخول العمل .
5. تلف التوكيل بسبب طريقة التنظيف الغير مصرح بها .

مسؤولية الشركة تغطي تبديل أو تصليح الماد
المضارة بالعطب ولا تغطي كفة التركيب أو
التعريض والضرر الذي قد تنتجه عن المنتج .

التركيب - الصيانة - التنظيف :

قبل التركيب ، قم بتنقيف التوكيل من المياه في
الأبوب من أجل إخراج الشوائب التي يمكن أن
تدخل داخل ميكانيك الخفيفة .

دانما استعمل الفنر الرئيسي من أجل تنظيف المياه
القادمة من المبني وانابيب الشبكة وقبل الخفيفة .

данма قبل التركيب قم بوضع الطوق المافق بين
الخفيفة والخط الرئيسي القائم من الفنر .

لتم ابدا بشدة الحزازون مع المفتاح ليس من
الضروري ويمكن ان يكون بسبب مشكلة للحزازون

الحزازون يجب أن لا يكون ملتويا حول المحور
الطولي لكن بوضعية دائنة .

نظف الفنر في الخفيفة بكل منظم و دام بعد
تحديد المستوى ، لتتجنب انخفاض تدفق المياه .

تنظيف البطارية باستخدام صابون سائل و مياه

دافئة مع إغلاق هادي .

تجنب تماماً استعمال المواد الكيميائية والملح .

الشركة غير مسؤولة عن أي مشكلة قد تحدث
بسبب عدم الامتثال للتوجيهات أعلاه

P R A X I S

accessori e rubinetterie bagno

Customer data

Full name: _____

Address: _____

Purchase date: _____

Receipt No: _____

Model: _____

P R A X I S

accessori e rubinetterie bagno

* indicative photo MODEL UNO 1202

**KARAG**

bathroom experience...

KARAG Italia Srl

7, 25 Aprile street

41 042 FIORANO MODENESE (MO)

ITALIA

(+30) 0039 0536 921230

info@karag.it

www.karag.it



MODEL
UNO / QUATTRO
MODERNO / MULTIMO

CERTIFICATION WARRANTY - INOX 18/10 AISI 304

	warranty
	garantie
	garanzia
	garantie
	εγγύηση
	garanti
	гарантия
	garantia
	гаранция
	garancia
	garancija
	نامض

WARRANTY

The warranty covers the product for a period of 84 months from purchase. The warranty is valid from date of purchase of the product as evidenced by the receipt and warranty.

The warranty does not apply to the following cases:

- Failure to provide purchase receipt.
- Material damage caused by carelessness or during transport.
- Due to improper installation.
- Alterations or repairs by unauthorized persons.
- Damaged of the nickel plating because of unauthorized cleaning methods (hard and heavy detergent).

The company's responsibility covers the replacement or repair of the defective material. It does not cover installation costs or compensation and damages that may result from product.

Installation-Maintenance-Cleaning

Before installation, drain some water from the pipes for the best cleaning and emptying of dirt which can enter into the mechanism of the tap. Always use a main filter to clean the water before it can flow into the piping of the building. Clean the piping network and the tap before installation. Always place the approved gasket between tap and the main line filter. Do not over tighten the spiral with key. It is not necessary and can cause problems in your spiral. The spirals should not be 'twisted' around the longitudinal axis but in the relaxed position. Clean the filter in the tap regularly and definitely after placement to avoid a reduction of water flow. Clean the battery with liquid soap and warm water with a soft cloth.

Absolutely avoid chemicals and polishes. The company will not respond to any problems that occur due to noncompliance with the above.

CONDITIONS DE GARANTIE

La garantie est valable pour un délai de 84 mois à partir de la date d'achat. Il incombe au consommateur de prouver, que la période de garantie n'est pas échue (en apportant par exemple la preuve d'achat de l'acheteur initial).

La garanzia non si applica ai seguenti casi:

- Alla mancanza della ricevuta di acquisto.
2. Danni materiali causati da incuria o durante il trasporto.
3. Dovuti ad un posizionamento errato.
4. Modifiche o riparazioni da parte di persone non autorizzate.
5. Indossamento della nichelatura a causa di metodi di pulizia non approvati (pesanti detergenti).

Responsabilità della società e' di coprire la sostituzione o la riparazione del materiale difettoso. La garanzia non copre i costi di installazione o compensazione e danni che possono derivare dal prodotto.

Installazione-Manutenzione-Pulizia

Prima dell'installazione, scaricare parte dell'acqua dai tubi per la migliore pulizia e svuotamento dello sporco che può entrare nel meccanismo del miscelatore. Utilizzare sempre un filtro di rete per pulire l'acqua prima che possa defluire nel tubo della costruzione. Pulire la rete di tubazioni e il miscelatore prima dell'installazione. Posizionare sempre la guarnizione approvata tra il miscelatore e i filtri della linea principale. Non dovete serrare eccessivamente gli spiralini con la chiave. Non è necessario e può causare problemi allo spirale. Gli spiralini non devono essere ritorti attorno al proprio asse, ma in posizione rilassata. Pulire il filtro del miscelatore regolarmente e sicuramente dopo il posizionamento per evitare una riduzione del flusso dell'acqua. Pulire il miscelatore solo con un sapone liquido e acqua calda con un panno morbido.

Evitare assolutamente prodotti chimici e/o di lucidatura. La società non risponde di eventuali problemi che si verificano a causa del mancato rispetto di quanto sopra.

GARANZIA BEDINGUNGEN

Die Garantie erstreckt sich für einen Zeitraum von 84 Monaten nach dem Kauf.. Die Garantie gilt ab dem Kaufdatum durch eine Empfangsbestätigung oder quittung.

In folgenden Fällen kann keine Garantie geltend gemacht werden:

- Nicht vorhanden Kaufbeleg
- Sachschäden durch Fahrlässigkeit oder beim Transport verursacht
- Durch falsche Montage
- Änderung oder Reparatur durch nicht autorisierte Personen
- Die Verschlechterung der Chromflächen, durch unzulässige Reinigungsmethoden.

Unsere Verantwortung umfasst den Austausch oder die Reparatur von fehlerhaften Materialien. Nicht aber Arbeitsaufwand oder Schadensersatz.

Installation-Tipps zur Wartung-Reinigung

Vor der Installation lassen sie eine größere Menge Wasser durch die Rohre fliesen, um entsprechenden Schmutz zu reinigen und dieser nicht in Ihre Armatur gelangt. Bitte verwenden Sie immer die entsprechende Dichtung für die Armatur. Beachten Sie bitte, dass Gewinde nicht zu fest zu ziehen um eine Überdrehung zu vermeiden. Reinigen Sie den Filter in Ihrer Armatur regelmäßig um eine Verminderung des Wasserdurchflusses zu vermeiden. Reinigen Sie die Armatur mit Seife und warmen Wasser, mit einem weichen Tuch ohne chemische Substanzen und Poliermittel.

Installation - Conseils d'entretien - Nettoyage

Avant l'installation laissez couler de la tuyauterie une certaine quantité d'eau pour un meilleur nettoyage et pour vider toute saleté qui peut entrer dans le mécanisme du robinet. Always use a main filter to clean the water before it can flow into the piping of the building. Clean the piping network and the tap before installation. Always place the approved gasket between tap and the main line filter. Do not over tighten the spiral with key. It is not necessary and can cause problems in your spiral. The spirals should not be 'twisted' around the longitudinal axis but in the relaxed position. Clean the filter in the tap regularly and definitely after placement to avoid a reduction of water flow. Clean the battery with liquid soap and warm water with a soft cloth.

Absolut undvika kemikalier och polermedel. Företaget kommer inte att ansvara för eventuella problem som uppstår på grund av oaksamhet mot ovantäckande.

Ajtopefugytes otvastodjite xemikaliakai polirovok. Kompaniya ne neset otvetstvennosti za lyubye problemy, voznikshie v svazi s nesobлюдением perечисленных выше usloviy.

OPOI EGKYHNSHS

H Εγγύησης καλύπτει το προϊόν για χρονικό διάστημα 84 μηνών από την αγορά του. Η εγγύηση ισχύει από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος η οποία αποδεικνύεται με την προσκόμιση της απόδειξης και της εγγύησης.

Garantin gäller inte i följande fall:

- Kvitto saknas.
- Material skador orsakade av slarv eller under transport.
- Felaktig installation.
- Reparationer av obehöriga personer.
- Kemisk påverkan av förnickling på grund av icke godkända rengöringsmetoder (hård och tunga rengöringsmedel).

Bolagets ansvar omfattar återplacering eller reparering av defekt material. Det täcker inte installationskostnader eller ersättning och skadestånd som kan bli följd av produkten.

Installation-Underhålls-Rengöring

Före installation, tappa en del vatten från ledningarna för bästa rengöring och tömning av smuts som kan komma in i mekanismen för kranen. Använd alltid en huvudfilter för att rengöra vatten för att det kan strömma in i rörelśningar och i byggnaden. Rengör rörelśningssystemet och kranen före installation. Placera alltid godkända packningen mellan kran och huvud nätfiltret. Dra inte åt spiralen med nyckel. Det är inte nödvändigt och kan orsaka problem i din spiral. Spiralerna bör inte "vrinda" runt längs- gående axel men i viloläge. Rengöra filtret i tapp regelbundet och definitivt efter placering för att undvika att vattenflödet minskar. Rengör batteriet med flytande tvål och varmt vatten med en mjuk trasa.

Absolut undvika kemikalier och polermedel. Företaget kommer inte att ansvara för eventuella problem som uppstår på grund av oaksamhet mot ovantäckande.

Ajtopefugytes otvastodjite xemikaliakai polirovok. Kompaniya ne neset otvetstvennosti za lyubye problemy, voznikshie v svazi s nesobлюдением perечисленных выше usloviy.

Ajtopefugytes otvastodjite xemikaliakai polirovok. Kompaniya ne neset otvetstvennosti za lyubye problemy, voznikshie v svazi s nesobлюдением perечисленных выше usloviy.

GARANTI

Garantin täcker produkten under en period av 84 månader från köpet.

Гарантия

Гарантиния распространяется на продукцию в течение 84 месяцев с момента приобретения.

Гарантия действительна со дня приобретения продукта, о чём свидетельствует чек о покупке и гарантиний талон.

Garantin gäller inte i följande fall:

- Kvitto saknas.

GARANTIA

Garantia se acorda produsului pentru o perioada de 84 de luni de la data achiziției acestuia, evidențiată de bonul fiscal sau factura aferentă.

Garantia este valabilă din data achiziției produsului, odată cu emiterea bonului fiscal sau factură.

Garantia nu se acorda în următoarele cazuri:

- Lipsa facturii sau a bonului fiscal emis la achiziționarea produsului.